

原创性概念 标识性概念 ——纵横谈——

中华优秀传统文化凝结着中华民族绵延发展的基因和密码。高扬中华民族的文化主体性，把历经沧桑留下的中华文明瑰宝呵护好、弘扬好、发展好，是当代中国共产党人的历史责任和神圣使命。党的十八大以来，以习近平同志为核心的党中央坚持把文化建设摆在治国理政的突出位置，高度重视文化传承发展、赓续中华文脉等重大议题，创造性地提出了文化建设要“坚持创造性转化、创新性发展”。坚持创造性转化、创新性发展，是马克思主义文化理论在新时代中国的延续和发展，是习近平文化思想的原创性概念和标识性概念。

原创性概念和标识性概念是中国共产党深化理论创新的重大成果，也是有效指导实践探索的重要方法。习近平总书记围绕新时代如何看待、整理、传承与发展中华优秀传统文化进行深入思考与周密部署，提出坚持创造性转化、创新性发展，明确了中华优秀传统文化的基本定位是“中华民族的根和魂”，厘清了其主要内涵包括核心思想理念、中华传统美德和中华人文精神三方面，锚定了中华优秀传统文化传承发展的长远目标是助力实现中华民族伟大复兴，让中华文明同各国人民创造的多彩文明一道，为人类提供正确精神指引。坚持创造性转化、创新性发展，为我们科学传承发展中华优秀传统文化提供了基本遵循与实践指引。

坚持创造性转化、 创新性发展是破解“古 今中西之争”、推进理 论创新的必然选择

习近平总书记指出：“经过长期努力，我们比以往任何一个时代都更有条件破解‘古今中西之争’，也比以往任何一个时代都更迫切需要一批熔铸古今、汇通中西的文化成果。我们必须坚持马克思主义中国化时代化，传承发展中华优秀传统文化，促进外来文化本土化，不断培育和创造新时代中国特色社会主义文化。”如何推动中华优秀传统文化的传承发展，进而形成一批马克思主义中国化时代的理论成果，成为中共共产党破解“古今中西之争”的一项重大议题。坚持创造性转化、创新性发展是破解“古今中西之争”、推进理论创新的必然选择。

推动中华优秀传统文化创造性转化、创新性发展，是我们党肩负文化使命的有效路径。中国共产党是具有高度文化自觉和文明意识的政党，既是马克思主义的坚定信仰者和践行者，又是中华优秀传统文化的忠实继承者和弘扬者。党的百余年奋斗史记录着我国文化奋进的轨迹。1938年，在《论新阶段》这一政治报告中，毛泽东同志强调：“学习我们的历史遗产，用马克思主义的方法给以批判的总结，是我们学习的另一任务……从孔夫子到孙中山，我们应当给以总结，承继这一份珍贵的遗产。这对于指导当前的伟大的运动，是有重要的帮助的。”1979年10月30日，在出席中国文学艺术工作者第四次代表大会时，邓小平同志指出：“我国古代的和外国的文艺作品、表演艺术中一切进步的和优秀的东西，都应当借鉴和学习。”进入新时代，我们党对自身文化使命的认识不断深化。习近平总书记强调：“在历史进程中凝聚下来的优秀文化传统，决不会随着时间推移而变成落后的東西。我们决不可抛弃中华民族的优秀文化传统，恰恰相反，我们要很好传承和弘扬，因为这是我们民族的‘根’和‘魂’，丢了这个‘根’和‘魂’，就没有根基了。”作为原生型文明的中华文明，文化生命体的传承发展本就是其内在自主的需求。坚持创造性转化、创新性发展，正是新时代中国共产党人探索出来的赓续文明、发展文化的有效路径。

推动中华优秀传统文化创造性转化、创新性发展，是我们党推进文化建设理论发展的现实需要。正确对待自己国家和民族的文明，正确对待传统文化和当代文化，是我们党必须把握好的一个重大课题。党的文化建设理论必须就这一课题作出明确回答。上世纪50年代，我们党总结领导文化工作的成功经验，提出“百花齐放、百家争鸣”，明确了党对文化发展的基本态度。上世纪80年代，我们党继续总结经验，提出“文艺为人民服务、为社会主义服务”，揭示了中国共产党推进文化建设的根本立场。立足新时代的文化实践，习近平总书记在党的十九大报告中指出：“要坚持为人民服务、为社会主义服务，坚持百花齐放、百家争鸣，坚持创造性转化、创新性发展，不断铸就中华文化新辉煌。”习近平总书记

深刻把握坚持创造性转化、创新性发展的理论意涵与实践要求

王学斌

在党的二十大报告中强调：“我们要坚持马克思主义在意识形态领域指导地位的根本制度，坚持为人民服务、为社会主义服务，坚持百花齐放、百家争鸣，坚持创造性转化、创新性发展”。坚持创造性转化、创新性发展，与坚持百花齐放、百家争鸣，坚持为人民服务、为社会主义服务一道，形成了指导社会主义文化建设的重要原则。三者既前后相继，又融为一体，构成了党的文化建设理论中最核心的指导方针。从“双百”“二为”到“两创”，彰显了我们党的文化建设理论的新高度。

推动中华优秀传统文化创造性转化、创新性发展，是我们党推进理论创新的内在要求。在2013年8月召开的全国宣传思想工作会议上，习近平总书记明确了其科学定位、主体内容、当代价值、内在逻辑和方法论意义等，集中体现了其原创性贡献和标识性意义。

指出：“中华优秀传统文化是我们党创新理论的‘根’，我们推进马克思主义中国化时代化根本途径是‘两个结合’。”做好中华优秀传统文化的创造性转化、创新性发展，才能更好推进“两个结合”，推进党的理论创新。

在坚持创造性转化、创新性发展这一重大论断不断深化的过程中，习近平总书记明确了其科学定位、主体内容、当代价值、内在逻辑和方法论意义等，集中体现了其原创性贡献和标识性意义。

科学定位。习近平总书记指出：“中华优秀传统文化是中华民族的文化根脉。”这给予了中华优秀传统文化以明晰的科学定位。中国特色社会主义文化包括中华优秀传统文化、革命文化和社会主义先进文化，三者互为支撑、缺一不可。科学定位与内在结构的明确，解决了关乎中国特色社会主义文化建设的重大问题。习近平总书记强调：“在传承中华优秀传统文化基础上发展社会主义先进文化”。传承需要转化，发展需要创新，坚持创造性转化、创新性发展在其中发挥着关键作用。

主体内容。习近平总书记强调：“深入挖掘中华优秀传统文化蕴含的思想观念、人文精神、道德规范，结合时代要求继承创新，让中华文化展现出永久魅力和时代风采。”推动中华优秀传统文化创造性转化、创新性发展的主体内容包括三方面：一是核心思想理念。这主要指中华民族和中国人民在修齐治平、尊时守位、知常达变、开物成务、建功立业过程中培育和形成的基本思想理念。二是中华传统美德。中华优秀传统文化蕴含着丰富的道德理念和规范，体现着评判是非曲直的价值标准，潜移默化地影响着中国人的行为方式。

三是中华人文精神。中华优秀传统文化积淀着多样、珍贵的精神财富，是中国人思想观念、风俗习惯、生活方式、情感样式的集中表达，滋养了独特丰富的文学艺术、科学技术、人文学术。这为把中华优秀传统文化有机融入国民教育、生产生活、文艺创作、文化交流等领域提供了丰富多样的资源。

当代价值。站在治国理政的高度，习近平总书记指明了坚持创造性转化、创新性发展的当代价值。习近平总书记强调：“培育和弘扬社会主义核心价值观必须立足中华优秀传统文化。”一个民族、一个国家的核心价值观必须同这个民族、这个国家的历史文化相契合。坚持创造性转化、创新性发展，能为培育和践行社会主义核心价值观提供丰富资源。习近平总书记指出：“中华优秀传统文化是我们最深厚的文化软实力，也是中国特色社会主义植根的文化沃土。”一个国家的治理体系和治理能力是与这个国家的历史传承和文化传统密切相关的。坚持创造性转化、创新性发展，能为推进国家治理现代化提供最深厚的文化软实力。习近平总书记强调：“要推动中华文明创造性转化、创

新性发展，激活其生命力，让中华文明同各国人民创造的多彩文明一道，为人类提供正确精神指引。”中华民族有着深厚文化传统，形成了富有特色的思想体系，体现了中华民族几千年来积累的知识智慧和理性思辨，这是我国的独特优势。坚持创造性转化、创新性发展，也为推进中华优秀传统文化国际传播能力建设提供坚实支撑。

内在逻辑。坚持创造性转化、创新性发展蕴含的理论逻辑非常深邃。创造性转化，就是要按照时代特点和要求，对那些至今仍有借鉴价值的内涵和表现形式加以改造，赋予其新的时代内涵和现代表达形式，激活其生命力。”创造”是对中华优秀传统文化进行加工的路径，“转化”代表加工的方向。创造性转化旨在把中华优秀传统文化的基因、元素经过创造实践转变为另一种新的文化事物，形成新的文化品质，从而实现对文化资源的再利用。创新性发展，就是要与时代俱进对中华优秀传统文化基础上发展社会主义先进文化”。传承需要转化，发展需要创新，坚持创造性转化、创新性发展在其中发挥着关键作用。

科学定位。习近平总书记指出：“中华优秀传统文化是中华民族的文化根脉。”这给予了中华优秀传统文化以明晰的科学定位。中国特色社会主义文化包括中华优秀传统文化、革命文化和社会主义先进文化，三者互为支撑、缺一不可。科学定位与内在结构的明确，解决了关乎中国特色社会主义文化建设的重大问题。习近平总书记强调：“在传承中华优秀传统文化基础上发展社会主义先进文化”。传承需要转化，发展需要创新，坚持创造性转化、创新性发展在其中发挥着关键作用。

主体内容。习近平总书记强调：“深入挖掘中华优秀传统文化蕴含的思想观念、人文精神、道德规范，结合时代要求继承创新，让中华文化展现出永久魅力和时代风采。”推动中华优秀传统文化创造性转化、创新性发展的主体内容包括三方面：一是核心思想理念。这主要指中华民族和中国人民在修齐治平、尊时守位、知常达变、开物成务、建功立业过程中培育和形成的基本思想理念。二是中华传统美德。中华优秀传统文化蕴含着丰富的道德理念和规范，体现着评判是非曲直的价值标准，潜移默化地影响着中国人的行为方式。

三是中华人文精神。中华优秀传统文化积淀着多样、珍贵的精神财富，是中国人思想观念、风俗习惯、生活方式、情感样式的集中表达，滋养了独特丰富的文学艺术、科学技术、人文学术。这为把中华优秀传统文化有机融入国民教育、生产生活、文艺创作、文化交流等领域提供了丰富多样的资源。

当代价值。站在治国理政的高度，习近平总书记指明了坚持创造性转化、创新性发展的当代价值。习近平总书记强调：“培育和弘扬社会主义核心价值观必须立足中华优秀传统文化。”一个民族、一个国家的核心价值观必须同这个民族、这个国家的历史文化相契合。坚持创造性转化、创新性发展，能为培育和践行社会主义核心价值观提供丰富资源。习近平总书记指出：“中华优秀传统文化是我们最深厚的文化软实力，也是中国特色社会主义植根的文化沃土。”一个国家的治理体系和治理能力是与这个国家的历史传承和文化传统密切相关的。坚持创造性转化、创新性发展，能为推进国家治理现代化提供最深厚的文化软实力。习近平总书记强调：“要推动中华文明创造性转化、创

坚持创造性转化、 创新性发展的原则与 路径

坚持创造性转化、创新性发展既是学理性很深的理论命题，也是实践性极强的工作要求。在文化传承发展座谈会上，习近平总书记在谈到更好担负起新的文化使命时提出了坚定文化自信、秉持开放包容、坚持守正创新三点要求，这也明确了坚持创造性转化、创新性发展所应遵循的原则。

坚定文化自信。自信才能自强。

有文化自信的民族，才能立得住、站得稳、行得远，这是事关国运兴衰、事关文化安全、事关民族精神独立性的大问题。坚定文化自信的首要任务，就是立足中华民族伟大历史实践和当代实践，用中国道理总结好中国经验，把中国经验提升为中国理论，既不盲从各种教条，也不照搬外国理论，实现精神上的独立自主。这要求我们更加深入挖掘中华优秀传统文化精华，坚持创造性转化、创新性发展，揭示蕴含其中的文化精神、文化胸怀和文化自信，不断提升中华民族对自身文化的强烈认同感和自豪感，为新时代坚持和发展中国特色社会主义提供精神支撑。

秉持开放包容。开放包容始终是文明发展的动力源泉。秉持开放包容，就是要更加积极主动地学习借鉴人类创造的一切优秀文明成果。无论是对内提升先进文化的凝聚力感召力，还是对外增强中华文明的传播力影响力，都离不开融通中外、贯通古今。我们必须坚持马克思主义中国化时代化，坚持创造性转化、创新性发展，传承发展中华优秀传统文化，推动更多富有历史文化底蕴、反映当代中国生活、具备国际文化视野的作品走出国门，提升中华文化影响力，同时积极促进外来文化本土化，不断培育和创造新时代中国特色社会主义文化。

坚持守正创新。守正，守的是马克思主义在意识形态领域指导地位的根本制度，守的是“两个结合”的根本要求，守的是中国共产党的文化领导权和中华民族的文化主体性。具体到坚持创造性转化、创新性发展，传承发展中华优秀传统文化，就要坚持马克思主义中国化时代化，坚持创造性转化、创新性发展，传承发展中华优秀传统文化，推动更多富有历史文化底蕴、反映当代中国生活、具备国际文化视野的作品走出国门，提升中华文化影响力，同时积极促进外来文化本土化，不断培育和创造新时代中国特色社会主义文化。

坚持守正创新。守正，守的是马克思主义在意识形态领域指导地位的根本制度，守的是“两个结合”的根本要求，守的是中国共产党的文化领导权和中华民族的文化主体性。具体到坚持创造性转化、创新性发展，传承发展中华优秀传统文化，就要坚持马克思主义中国化时代化，坚持创造性转化、创新性发展，传承发展中华优秀传统文化，推动更多富有历史文化底蕴、反映当代中国生活、具备国际文化视野的作品走出国门，提升中华文化影响力，同时积极促进外来文化本土化，不断培育和创造新时代中国特色社会主义文化。

（作者为中央党校（国家行政学院）习近平新时代中国特色社会主义思想研究中心研究员）

现代的有机衔接。新时代推进中华优秀传统文化创造性转化、创新性发展的显著特点，是持续挖掘和提炼中华优秀传统文化所蕴含的宝贵资源，以真理之光激活了中华文明的基因，用文化根脉充实了马克思主义的文化生命。坚持创造性转化、创新性发展所积淀的宝贵理论成果与丰富实践经验，为我们党提出“第二个结合”准备了鲜活且深厚的理论滋养和实践经验。我们要把握好守正与创新的辩证统一关系，为我们党因应时代变化、巩固中华民族的文化主体性提供源源不绝的理论资源和实践经验。

实践中，坚持创造性转化、创新性发展，推动中华优秀传统文化传承发展，可以从以下三方面着力。

给予新义。针对传统文化中既有的重要理念，剔除其糟粕成分，保留其基本精神，并结合新的需求赋予新的时代价值。比如，新时代，我们特别重视家庭家教家风建设，注重汲取尊老爱幼、妻贤夫安、母慈子孝、兄友弟恭、耕读传家、勤俭持家、知书达礼、遵纪守法、家和万事兴等中华民族传统家庭美德，倡导广大家庭都要重言传、重身教，教知识、育品德，在家庭中培育和践行社会主义核心价值观，以千千万万家庭的好家风支撑起全社会的好风气。

转换形式。围绕传统文化中的老题材或旧模式，主动加以改造转换，利用数字科技赋予其现代表达形式。近年来，伴随新一轮科技革命和产业变革深入发展，我们深入探索中华优秀传统文化与数字科技融合的有效机制，加快发展新型文化业态，一批蕴含优质中华文明底蕴的文学作品、非遗作品、网络游戏、网络影视剧成功“出海”“出圈”，彰显了中华文化的时代魅力。

赋予时代内涵。对于传统文化中一些极具价值且尚需充实的范畴，借鉴和吸收其他文化的有益成分，经过综合创新补充其内涵。这些年，各地充分挖掘具有农耕特质、民族特色、地域特点的物质文化遗产和非物质文化遗产，加大保护力度，让活态的乡土文化传下去。同时各地把农耕文明优秀遗产和现代文明要素结合起来，赋予新的时代内涵，让中华优秀传统文化在新时代展现出独有的魅力和风采。

当代中国是历史中国的延续和发展，当代文化是文化传统的传承和发展，中国式现代化的推进是基于中华文明这一根脉上的实践形态。在锚定2035年建成文化强国的战略目标下，中国共产党坚持马克思主义这一根本指导思想，植根博大精深的中华文明，顺应信息技术发展潮流，通过坚持创造性转化、创新性发展，深入挖掘和阐发中华优秀传统文化的精神内涵，用马克思主义激活中华传统文化中的优秀因子并赋予其新的时代内涵，从而为发展具有强大思想引领力、精神凝聚力、价值感召力、国际影响力的新时代中国特色社会主义提供持久弥新、融汇中外的根脉性支撑。

（本文由人民论坛杂志社组稿、人民日报理论部编辑）

深入学习贯彻习近平新时代中国特色社会主义思想

坚持创造性转化、 创新性发展的形成过 程和原创性贡献

深刻把握坚持创造性转化、创新性发展，我们要明晰其提出、形成和深化的过程，并在此基础上全面理解其原创性贡献。

2013年11月，在山东考察时，习近平总书记指出：“一个国家、一个民族的强盛，总是以文化兴盛为支撑的，中华民族伟大复兴需要以中华文化发展繁荣为条件。”新时代我们怎样更好地在传承基础上实现中华优秀传统文化的创新，这关乎中华民族伟大复兴根本铸魂的根本大计。2013年底，习近平总书记指出：“坚持古为今用、推陈出新，努力实现中华传统美德的创造性转化、创新性发展。”2014年2月，习近平总书记指出：“要处理好继承和创造性发展的关系，重点做好创造性转化和创新性发展。”在同年10月召开的文艺工作座谈会上，习近平总书记指出：“实现中华文化的创造性转化和创新性发展”。2017年，坚持创造性转化、创新性发展被正式写入党的十九大报告。党的十九大以来，坚持创造性转化、创新性发展在理论创新领域的重要作用愈加凸显。2021年3月在福建考察时，习近平总书记强调：“要推动中华优秀传统文化创造性转化、创新性发展，以时代精神激活中华优秀传统文化的生命力。要把坚持马克思主义同弘扬中华优秀传统文化有机结合起来，坚定不移走中国特色社会主义道路。”2022年10月，在河南安阳考察时，习近平总书记

拧紧作风“总开关” 锻造清廉“生力军”

肖飞



习近平总书记一直高度重视年轻干部作风建设。早在宁德工作期间，习近平同志就指出：“没有终生廉洁、终生为民的鸿鹄之志，期待飞得持久、‘扶摇直上’是困难的。”2021年3月，习近平总书记在中央党校（国家行政学院）中青年干部培训班开班式上强调：“风险越大、挑战越多、任务越重，越要加强党的作风建设，以好的作风振奋精神、激发斗志、树立形象、赢得民心。”作风建设作为干部队伍建设的永恒课题，对于年轻干部而言不仅是成长路上的必修课，更是永葆政治本色的护身符。当前，深入贯彻中央八项规定及其实施细则精神，要紧紧围绕“总开关”，在思想上筑牢防线，自觉抵制各种不良风气的侵蚀。

作风建设无小事，廉洁自律的考验往往藏在“生活圈”“社交圈”的细微处。年轻干部肩负着重要的职责使命，必须以“如履薄冰”的清醒系紧“风纪扣”，在公私界限上寸步不让，在校准坐标中涵养浩然之气。身陷囹圄的年轻干部案例警示我们，许多违纪违法行为的起点，正是对“微特权”“小官

的根基。年轻干部处于事业起步阶段，世界观、人生观、价值观尚未完全成熟，加强理论学习尤为重要。面对多元思潮的碰撞激荡，必须自觉用习近平新时代中国特色社会主义思想武装头脑，深入学习习近平总书记关于加强党的作风建设的重要论述和中央八项规定及其实施细则精神，从中央八项规定的历史脉络中感悟初心使命，在研读经典著作中汲取精神养分，在思想淬炼中筑牢信仰之基。只有不断加强理论学习，才能真正理解中央八项规定及其实施细则精神的核心要义，拧紧作风“总开关”，在思想上筑牢防线，自觉抵制各种不良风气的侵蚀。

作风建设无小事，廉洁自律的考验往往藏在“生活圈”“社交圈”的细微处。年轻干部肩负着重要的职责使命，必须以“如履薄冰”的清醒系紧“风纪扣”，在公私界限上寸步不让，在校准坐标中涵养浩然之气。身陷囹圄的年轻干部案例警示我们，许多违纪违法行为的起点，正是对“微特权”“小官

僚”习以为常的麻木。只有以钉钉子精神抓早抓小，管住“第一次”、“细微处”，让“慎独慎初慎微”成为行为准则，珍惜组织培养，珍惜干事创业机遇，方能正心明道、防微杜渐，永葆共产党人的政治本色。同时，要主动接受监督，把“查”的过程作为自我革命的契机，通过全面深入查找自身在贯彻中央八项规定及其实施细则精神方面存在的问题，深挖问题根源，做到心中有数、整改有方，校准言行举止“坐标系”，让廉洁从政从外在约束转化为内在自觉。

习近平总书记指出：“规矩是起约束作用的，所以要緊一点。紧一点自然就不舒服了，舒适度就有问题了，就是不不舒服一点、不自在一点，老百姓的舒适度就好一点、满意度就高一点，对我们的感觉就好一点。”当前，面对深化改革中的利益诱惑、多元思潮下的作风考验，年轻干部更需要以“功成不必在我”的胸怀和“功成必定有我”的担当，在实干中锤炼“拒腐

蚀、永不沾”的政治定力。廉洁自律是与担当作为相统一的。年轻干部必须将“空谈误国、实干兴邦”的硬道理铭刻于心，明确清正廉洁的价值坐标，跳出“小我”的逼仄狭隘，积极投身于党和国家事业发展之中，把个人理想融入全面建设社会主义现代化国家之中，在严守纪律规矩中彰显担当之责。

作风问题具有反复性和顽固性。加强作风建设，不可能一蹴而就、毕其功于一役，更不能一阵风、刮一下就停。作风建设永远在路上。年轻干部必须始终保持“赶考”的清醒与坚定，勤扣“思想之扣”、多思“贪欲之害”、常破“心中之贼”，在作风建设上久久为功、常抓不懈。

年轻干部是党和国家事业发展的希望。锻造清廉“生力军”，不仅是对年轻干部的关心爱护，更是确保党和国家事业长盛不衰的关键之举。要以深入贯彻中央八项规定精神学习教育为契机，持续擦亮中央八项规定这张“金色名片”，以年轻干部作风建设新成效为推进中国式现代化贡献力量。